

**A Közzolgálati Törvényszék F-100/15. sz., De Nicola kontra EBB ügyben 2016. július 21-én hozott ítélete ellen Carlo De Nicola által 2016. szeptember 20-án benyújtott fellebbezés**

**(T-666/16. P. sz. ügy)**

(2016/C 410/35)

*Az eljárás nyelve: olasz*

### **Felek**

*Fellebbező:* Carlo De Nicola (Strassen, Luxemburg) (képviselő: G. Ferabecoli ügyvéd)

*A másik fél az eljárásban:* Európai Beruházási Bank

### **Kérelmek**

A fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék:

- adjon helyt a jelen fellebbezésnek, továbbá a megtámadott ítélet megváltoztatásával helyezze hatályon kívül a rendelkező rész 1. és 2. pontját, valamint az ítélet 33., 46–60., 85–94., 100–106., 107–109. pontját;
- következésképpen semmisítse meg a fellebbviteli bizottság 2014. december 8-i határozatát, illetve mellőzze annak alkalmazását, adott esetben pedig utalja vissza az iratokat e bizottság elé azon szempontok meghatározását követően, amelyeket e bizottságnak figyelembe kell vennie az új határozat meghozatala során; állapítsa meg az EBB által C. De Nicola sérelmére elkövetett zaklatást, és kötelezze az EBB-t arra, hogy – a keresetben kérteknek megfelelően – térítse meg C. De Nicola számára az elszenvedett károkat, illetve másodlagosan, utalja vissza a Közzolgálati Törvényszék másik fellebbviteli tanácsa elé azért, hogy az – a már kérelmezett orvosságértői vizsgálat lefolytatását követően – másik összetételben ismételten hozzon határozatot a hatályon kívül helyezett pontokról.

### **Jogalapok és fontosabb érvek**

A jelen ügy a Közzolgálati Törvényszék 2016. július 21-i ítélete ellen irányul, amely elutasította a felperes keresetét, amely a felperes által a 2013. évre vonatkozó értékelő jelentéssel szemben előterjesztett kérelem elutasításáról szóló, a fellebbviteli bizottság által 2014. december 8-án hozott határozat, valamint a felperes előléptetésének megtagadásáról szóló határozat megsemmisítésére irányult. A fellebbező emellett kéri az állítólagosan öt ért lelki zaklatás megállapítását, továbbá az EBB kötelezését arra, hogy térítse meg számára az általa állítólagosan elszenvedett nem vagyoni és vagyoni károkat, valamint személyi sérüléseket.

Kérelmei alátámasztása érdekében a fellebbező előadja, hogy a zaklatás megállapítására irányuló kérelem a Bank személyzeti szabályzatának 41. cikkén alapul, amely ennél fogva nem vet fel a közösségi bíróság hatásköréből kizárandó tartalmi és/vagy anyagi kérdést. A fellebbező e tekintetben hangsúlyozza, hogy a Törvényszék ítélezési gyakorlata is megerősíti, hogy az uniós bíróságnak döntést kell hoznia ennek megállapításáról.

A fellebbező továbbá fenntartja, hogy a károk megtérítésére kötelezés iránti kérelemnek való helyt adással kapcsolatban az ítélezési gyakorlatban előírt valamennyi feltétel teljesül.

A fellebbező a megtámadott ítélet – fellebbviteli bizottság határozatának megsemmisítésére irányuló kérdéssel foglalkozó – 46–60. pontját is kifogásolja, mivel az ítéletnek ez a része abból a feltevésből indul ki, hogy nem lehet bizonyítani, hogy a fellebbviteli bizottság határozata nyilvánvaló értékelési hibát tartalmazott.

---

**A Közzolgálati Törvényszék F-82/15. sz., De Nicola kontra EBB ügyben 2016. július 21-én hozott ítélete ellen Carlo De Nicola által 2016. szeptember 21-én benyújtott fellebbezés**

**(T-669/16. P. sz. ügy)**

(2016/C 410/36)

*Az eljárás nyelve: olasz*

### **Felek**

*Fellebbező:* Carlo De Nicola (Strassen, Luxemburg) (képviselő: G. Ferabecoli ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Beruházási Bank

### Kérelmek

A fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék:

- adjon helyt a jelen fellebbezésnek, valamint a megtámadott ítélet részleges megváltoztatásával helyezze hatályon kívül a rendelkező rész 2. pontját és az ítélet 12–13., 24., 55–57., 123–135., 157–165. pontját;
- következképpen – a keresetlevélben kérteknek megfelelően – kötelezze a másik felet az elszenvedett károk C. De Nicola részére történő megtérítésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügy a Közszolgálati Törvényszék 2016. július 21-i ítélete ellen irányul, amely elutasította a felperes keresetét, amely lényegében egyfelől a 2014. december 4-i azon határozat megsemmisítésére vonatkozott, amellyel az alperes megtagadta bizonyos orvosi költségek megtérítését, és amely kereset másfelől arra vonatkozott, hogy kötelezzék az alperest és az Európai Uniót a felperes által elszenvedett károk megtérítésére.

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező kifogásolja a lézenterápia tudományos érvényességével kapcsolatban a megtámadott ítéletben szereplő megállapításokat.

A fellebbező továbbá fenntartja, hogy a jelen ügyben teljesülnek a mind a vagyoni, mind pedig a nem vagyoni károk megtérítésével kapcsolatos feltételek.

---

## 2016. szeptember 16-án benyújtott kereset – Digital Rights Ireland kontra Bizottság

(T-670/16. sz. ügy)

(2016/C 410/37)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Digital Rights Ireland Ltd (Bennettsbridge, Írország) (képviselő: E. McGarr Solicitor)

Alperes: Európai Bizottság

### Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a keresetet nyilvánítsa elfogadhatónak;
- mondja ki, hogy a 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján az EU–USA adatvédelmi pajzs által biztosított védelem megfelelőségéről szóló, 2016. július 12-i 2016/1250/EU bizottsági végrehajtási határozat a Bizottság nyilvánvaló értékelési hibáját mutatja, amennyiben úgy ítéli meg, hogy az Egyesült Államokban a 95/46/EK irányelvnek<sup>(1)</sup> megfelelő a személyes adatok védelmének szintje;
- mondja ki, hogy a megtámadott határozat semmis, és rendelje el a megtámadott határozat megsemmisítését a személyes adatok egyesült államokbeli védelmi pajzsának megfelelő jellegére vonatkozó részében;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes tíz jogalapra hivatkozik.

1. Első, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat nincs összhangban a 95/46 irányelv 25. cikkének (6) bekezdésével, az Európai Unió Alapjogi Chartája 7., 8. és 47. cikkének fényében értelmezve.